

UT12S-ROW / UT12D-ROW / UT12E-ROW / UT12M-ROW

Руководство пользователя детектора напряжения

Предисловие

Благодарим вас за покупку нового детектора напряжения. Чтобы безопасно и правильно использовать это устройство, внимательно прочитайте данное руководство, особенно раздел «Предупреждения».

После ознакомления рекомендуется хранить руководство в доступном месте, желательно рядом с прибором, для дальнейшего использования.

Ограниченная гарантия и ответственность

Uni-Trend гарантирует, что продукт не имеет дефектов материалов и сборки в течение одного года с даты покупки. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несчастными случаями, небрежностью, неправильной эксплуатацией, модификацией, загрязнением или неправильным обращением. Продавец не имеет права предоставлять дополнительные гарантии от имени Uni-Trend. Если вам требуется гарантийное обслуживание в течение гарантийного срока, обратитесь к своему продавцу.

Uni-Trend не несёт ответственности за любые особые, косвенные или последующие убытки, вызванные использованием данного прибора. (В некоторых странах или регионах ограничения на подразумеваемые гарантии и ответственность могут не применяться.)

Обзор

Продукты серии UT12 — это бесконтактные детекторы напряжения с встроенным фонариком и акусто-оптической сигнализацией. Соответствие классу безопасности CAT IV 1000 V гарантирует безопасность пользователей, делая эти приборы незаменимыми инструментами для промышленности и бытового применения.

- **Режим низкого напряжения** (24 В AC ~ 1000 В AC) (только для моделей UT12D-ROW / UT12E-ROW / UT12M-ROW) Подходит для проверки низковольтных цепей (< 90 В), аудиосистем, сварочных аппаратов, подземного освещения, кабелей с толстой изоляцией или ослабленных переменных сигналов.
- **Режим высокого напряжения** (90 В AC ~ 1000 В AC) Предназначен для обнаружения сетевого питания и трёхфазных систем, например в распределительных устройствах, электрощитах и бытовых приборах.

⚠ Предупреждение

1. Внимательно прочитайте и полностью усвойте предупреждения и инструкции перед использованием. Неправильное применение может снизить защиту прибора.
2. Перед использованием протестируйте детектор на известном источнике напряжения в допустимом диапазоне.
3. Если прибор повреждён или не работает, немедленно прекратите использование.
4. Не измеряйте напряжение выше 1000 В.
5. Будьте осторожны при работе с напряжением выше 30 В AC r.m.s., 42 В пик или 60 В DC — возможно поражение электрическим током. Очищайте корпус влажной тканью с мягким моющим средством. Не используйте абразивы или растворители!
6. Даже при отсутствии сигнализации прибор может находиться под воздействием напряжения.
7. Толщина изоляции, тип провода, расстояние до источника, экранирование, расположение проводов и другие факторы могут повлиять на результат. При сомнениях используйте другие методы проверки.
8. Не считайте, что нейтраль или земля безопасны при касании — неверное подключение может привести к поражению током.
9. UT12M-ROW: сильные электромагнитные поля или близлежащие электронные компоненты могут мешать обнаружению.
10. При низком заряде батареи замените элементы питания.
11. При работе держите прибор только до прозрачной сенсорной части — не выше!
12. Соблюдайте все местные и национальные нормы электробезопасности.
13. Детектор не обнаружит напряжение, если:
 - провод экранирован,
 - оператор изолирован от земли,
 - напряжение постоянное (DC).
14. Детектор может не сработать, если:
 - оператор не держит прибор,
 - оператор в перчатках,
 - провод частично под землёй или в металлической трубе,
 - магнитное поле мешает работе,
 - сигнал не синусоидальный и искажён гармониками,
 - прибор используется вне технических характеристик (см. раздел «Технические параметры»).

Электрические символы

	Защита с двойной или усиленной изоляцией
--	--

	Переменный ток
	Осторожно, возможен удар электрическим током
	Внимание! См. руководство по эксплуатации
	Соответствует директивам Европейского Союза
	Соответствует стандартам UL STD 61010-1, 61010-2-030 и CSA C22.2 №61010-1, 61010-2-030
	Применяется для испытаний и измерений в цепях, подключённых к источнику низковольтной системы электроснабжения здания

Описание панели

<p>UT12S-ROW/UT12D-ROW</p>			
<p>UT12E-ROW/UT12M-ROW</p>			
1	Датчик NCV	2	Фонарик
3	Светодиод сигнала обнаружения	4	Индикатор режима работы
5	Кнопка питания	6	Кнопка включения фонарика
7	Клипса для кармана	8	Конец детектора

Инструкция по эксплуатации

1) Включение детектора

Коротко нажмите кнопку питания. Звуковой сигнал (зуммер) прозвучит дважды, и красный индикатор на панели загорится, указывая, что детектор включён и готов к работе. Диапазон обнаружения переменного напряжения по умолчанию: 90–1000 В.

Только для модели UT12E-ROW:

Нажмите и удерживайте кнопку питания более 1,5 секунд — детектор включится и начнёт вибрировать. Вибрация также происходит при обнаружении сильного сигнала (при слабом сигнале работает только светозвуковая сигнализация). Чтобы отключить вибрацию, выключите прибор и снова включите его коротким нажатием кнопки питания.

2) Включение/выключение фонарика

Коротко нажмите кнопку фонарика, чтобы включить или выключить подсветку. Фонарик автоматически выключается, если прибор не используется в течение 5 минут.

3) Обнаружение переменного напряжения

Поднесите чувствительную головку детектора к проверяемому объекту или розетке с переменным напряжением. Когда напряжение обнаружено, на кончике загорится красный светодиод, а зуммер подаст звуковой сигнал. Частота звукового сигнала и мигания светодиодов увеличивается при приближении к источнику напряжения. В режиме вибрации (только для модели UT12E-ROW) при обнаружении сильного сигнала срабатывает также вибросигнал.

Примечание: Перед измерением отключите другие электрические устройства, подключённые к розетке.

4) Выбор диапазона обнаружения напряжения

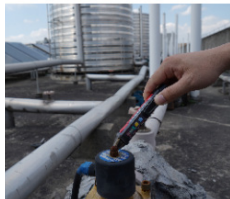
- а) При включении прибора по умолчанию устанавливается режим высокого напряжения с диапазоном 90–1000 В. Красный индикатор на панели загорается.
- б) Коротко нажмите кнопку питания один раз — индикатор переключится на зелёный, и устройство перейдёт в режим низкого напряжения с диапазоном 24–1000 В. В этом режиме детектор более чувствителен к электрическим помехам, поэтому рекомендуется использовать его только при слабом электромагнитном поле. (Применимо к моделям

UT12D-ROW / UT12E-ROW / UT12M-ROW).

- с) Нажмите кнопку питания ещё раз. Индикатор изменит цвет с зелёного на жёлтый, и прибор перейдёт в режим обнаружения магнитного поля. (только для UT12M-ROW)

Примечание: в режиме обнаружения магнитного поля напряжение не может быть обнаружено одновременно.

5) Обнаружение магнитного поля (только UT12M-ROW)



Функция обнаружения магнитного поля позволяет легко определить наличие магнитного поля, а также проверить работу компонентов, таких как: электромагнитные клапаны, реле, контакторы, постоянные магниты, электромагниты и др. На рисунке справа показано, как использовать эту функцию для проверки работы электромагнитного клапана.

В режиме обнаружения магнитного поля поднесите наконечник прибора к работающему электромагнитному клапану. Если магнитный поток превышает 5 мТл, на кончике прибора загорится жёлтый светодиод, и зуммер подаст медленный звуковой сигнал — это означает, что клапан работает исправно.

Примечание: если магнитный поток меньше 5 мТл, используйте переднюю часть наконечника для проверки

6) Автоматическое отключение питания

Прибор автоматически выключается, если не используется более 5 минут.

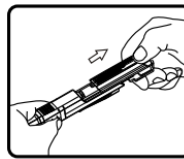
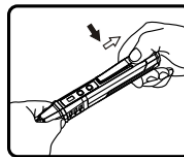
7) Ручное выключение питания

Коротко нажмите кнопку питания, чтобы выключить детектор (UT12S-ROW / UT12D-ROW). Для моделей UT12E-ROW / UT12M-ROW нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд.

8) Индикатор низкого заряда

Если напряжение батареи падает ниже 2,4 В, прибор автоматически выключается.

Замена батарей

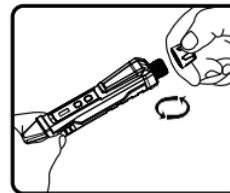


UT12S-ROW / UT12D-ROW:

- 1) Держите прибор одной рукой, а большим пальцем другой руки нажмите на защёлку батарейного отсека и потяните заднюю крышку.
- 2) Извлеките заднюю часть прибора в направлении, показанном на рисунке, и замените батареи.

UT12E-ROW / UT12M-ROW:

- 1) Отвинтите крышку батарейного отсека, вращая её против часовой стрелки.
- 2) Установите новые батареи в соответствии с указанной полярностью.
- 3) Закрутите крышку по часовой стрелке. Зуммер подаст два сигнала, подтверждающая успешную замену батарей.



⚠ Предупреждение: Не смешивайте старые и новые батареи.

Не используйте одновременно щелочные, стандартные (угольно-цинковые) и аккумуляторные (Ni-Cd, Ni-MH и т.п.) батареи.

Технические характеристики

Параметр	UT12S-ROW	UT12D-ROW	UT12E-ROW	UT12M-ROW
Диапазон измерения напряжения AC	90–1000 В AC (красный индикатор)	90–1000 В AC (красный индикатор) / 24–1000 В AC (зелёный индикатор)	90–1000 В AC (красный индикатор) / 24–1000 В AC (зелёный индикатор)	90–1000 В AC (красный индикатор) / 24–1000 В AC (зелёный индикатор)
Частотный диапазон	50 Гц / 60 Гц	50 Гц / 60 Гц	50 Гц / 60 Гц	50 Гц / 60 Гц
Режим сигнализации	Звуковой / световой	Звуковой / световой	Звуковой / световой / вибрация	Звуковой / световой
Фонарик	Белый светодиод	Белый светодиод	Белый светодиод	Белый светодиод
Автоматическое выключение	Примерно через 5 минут	Примерно через 5 минут	Примерно через 5 минут	Примерно через 5 минут
Индикатор низкого заряда	✓	✓	✓	✓
Функция вибрации	—	—	✓	—
Режим обнаружения магнитного поля	—	—	—	✓ (жёлтый индикатор включён)
Степень защиты (IP)	—	—	IP67	IP67
Класс безопасности	CAT IV 1000 В	CAT IV 1000 В	CAT IV 1000 В	CAT IV 1000 В
Рабочая температура	0 ~ +40 °C	0 ~ +40 °C	0 ~ +40 °C	0 ~ +40 °C
Температура хранения	-20 ~ +50 °C	-20 ~ +50 °C	-20 ~ +50 °C	-20 ~ +50 °C
Влажность	≤ 80 % (без конденсации)	≤ 80 % (без конденсации)	≤ 80 % (без конденсации)	≤ 80 % (без конденсации)
Рабочая высота	< 2000 м	< 2000 м	< 2000 м	< 2000 м
Питание	2 × 1.5 В (AAA)	2 × 1.5 В (AAA)	2 × 1.5 В (AAA)	2 × 1.5 В (AAA)
Размер	150 × 18 × 23 мм	150 × 18 × 23 мм	160.5 × 21.5 × 25 мм	160.5 × 21.5 × 25 мм
Вес	около 50 г	около 50 г	около 72 г	около 72 г
Тест на падение	—	—	2 м	2 м

Стандарты: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-030
IEC/EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-2

UNI-T

UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO., LTD.

No. 6, Gong Ye Bei 1st Road,
Songshan Lake National High-Tech Industrial
Development Zone, Dongguan City,
Guangdong Province, China
Tel: (86-769) 8572 3888
www.uni-trend.com

